

الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ



SURAH ANAM

MY ISLAM

6. Al-An'am

Ayat : 165 | Makiyyah

In the name of Allah, the Entirely Merciful, the Especially Merciful.

1. [All] praise is [due] to Allah, who created the heavens and the earth and made the darkness and the light. Then those who disbelieve equate [others] with their Lord.

2. It is He who created you from clay and then decreed a term and a specified time [known] to Him; then [still] you are in dispute.

3. And He is Allah, [the only deity] in the heavens and the earth. He knows your secret and what you make public, and He knows that which you earn.

4. And no sign comes to them from the signs of their Lord except that they turn away therefrom.

5. For they had denied the truth when it came to them, but there is going to reach them the news of what they used to ridicule.

6. Have they not seen how many generations We destroyed before them which We had established upon the earth as We have not established you? And We sent [rain from] the sky upon them in showers and made rivers flow beneath them; then We destroyed them for their sins and brought forth after them a generation of others.

7. And even if We had sent down to you, [O Muhammad], a written scripture on a page and they touched it with their hands, the disbelievers would say, "This is not but obvious magic."

8. And they say, "Why was there not sent down to him an angel?" But if We had sent down an angel, the matter would have been decided; then they would not be reprieved.

سُورَةُ الْأَنْعَامِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Bismillah hir rahman nir raheem

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ

Alhamdu lillaahil lazee khalaqas samaawaati wal arda wa ja'alaz zulumaati

وَالنُّورِ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿١﴾ هُوَ الَّذِي

wannoor; summal lazeena kafaroo bi Rabbihim ya'diloon [1] Huwal lazee

خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ ثُمَّ أَنْتُمْ

khalaqakum min teenin summa qadaa ajalanw wa ajalum musamman 'indahoo summa antum

تَمْتَرُونَ ﴿٢﴾ وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ

tamtaroon [2] Wa Huwal laahu fissaamaawaati wa fil ardi ya'lamu sirrakum

وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ﴿٣﴾ وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ

wa jahrakum wa ya'lamu maa taksiboon [3] Wa maa ta'teheim min Aayatim min

آيَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٤﴾ فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ

Aayaati Rabbihim illaa kaanoo 'anhaa mu'rideen [4] Faqad kazzaboo bilhaqqi

لَمَّا جَاءَهُمْ فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَنْبَاءُ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٥﴾

lammaa jaaa'ahum fasawfa ya'teheim ambaaa'u maa kaanoo bihee yastahzi'oon [5]

الْمُرِيرُوا كَرِهْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ

Alam yaraw kam ahlaknaa min qablihim min qarnim makkannaahum fil ardi

مَا لَمْ نُمْكِنْ لَكُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَارَ

maa lam numakkil lakum wa arsalnas samaaa'a 'alaihim midraaranw wa ja'alnal anhaara

تَجْرَىٰ مِنْ تَحْتِهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا

tajree min tahtihim fa ahlak naahum bizunoobihim wa ansha'naa mim ba'dihim qarnan

ءَاخَرِينَ ﴿٦﴾ وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ كِتَابٍ فِي قُرْطَاسٍ فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ

aakhareen [6] Wa law nazzalnaa 'alaika Kitaaban fee qirtaasin falamasooHu bi aideehim

لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ﴿٧﴾ وَقَالُوا لَوْلَا أَنْزَلَ

laqaalaz lazeena kafaroo in haazaaa illaa sihrum mubeen [7] Wa qaaloo law laaa unzila

عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْ أَنْزَلْنَا مَلَكَ لَقُضِيَ الْأَمْرُ ثُمَّ لَا يُنْظَرُونَ ﴿٨﴾

alaihi malakunw wa law anzalna malakal laqudiyal amru summa laa yunzaroon [8]

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنَاهُ رَجُلًا وَلَلَبَسْنَا عَلَيْهِ مَا

Wa law ja'alnaahu malakal laja'alnaahu rajulanw wa lalabasnaa 'alaihim maa

يَلْبَسُونَ ﴿٩﴾ وَلَقَدْ أَسْهَزَيْ بَرُّسُلٍ مِّن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ

yalbisoon [9] Wa laqadis tuhzi'a bi-Rusulim min qablika fahaqaq billazeena

سَخَرُوا مِنْهُمْ مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٠﴾ قُلْ سِيرُوا

sakhiroo minhum maa kaanoo bihee yastahzi'oon [10] Qul seeroo

فِي الْأَرْضِ ثُمَّ أَنْظِرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿١١﴾

fil ardi summan zuroo kaifa kaana 'aaqibatul mukazzibeen [11]

قُلْ لِّمَن مَّا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كَتَبَ عَلَى

Qul limam maa fis samaawaati wal ardi qul lillaah; kataba 'alaa

نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ لِيَجْمَعَ كُمُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَيْبَ

nafsihir rahmah; la yajma 'annakum ilaa Yawmil Qiyaamati laa raiba

فِيهِ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾ * وَلَهُ

feeh; allazeena khasiroo anfusahum fahum laa yu'minoon [12] Wa lahoo

مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٣﴾ قُلْ

maa sakana fillaili wannahaar; wa Huwas Samee'ul Aleem [13] Qul

أَغْيَرَ اللَّهُ اتَّخَذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ

aghairal laahi attakhizu waliyyan faatiris samaawaati wal ardi wa Huwa

يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ

yut'imu wa laa yut'am; qul innee umirtu an akoona awwala man aslama

وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٤﴾ قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ

wa laa takoonanna minal mushrikeen [14] Qul innee akhaafu in 'asaitu

رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾ مَن يُصِرْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُ

Rabbee 'azaaba Yawmin 'Azeem [15] Mai yusraf 'anhu Yawma'izin faqad rahimah;

وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ﴿١٦﴾ وَإِنْ يَحْسَبْكَ اللَّهُ بُضْرًا فَلَا كَاشِفَ

wa zaalikal fawzul mubeen [16] Wa iny-yamsaskal laahu bidurrin falaaa kaashifa

لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يَمَسَّكَ بَخِيرٌ فَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٧﴾

lahoo illaa Huwa wa iny-yamsaska bikhairin fa Huwa 'alaa kulli shai'in Qadeer [17]

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ ۖ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴿١٨﴾

Wa Huwal qaahiru fawqa 'ibaadih; wa Huwal Hakeemul Khabeer [18]

9. And if We had made him an angel, We would have made him [appear as] a man, and We would have covered them with that in which they cover themselves.

10. And already were messengers ridiculed before you, but those who mocked them were enveloped by that which they used to ridicule.

11. Say, "Travel through the land; then observe how was the end of the deniers."

12. Say, "To whom belongs whatever is in the heavens and earth?" Say, "To Allah." He has decreed upon Himself mercy. He will surely assemble you for the Day of Resurrection, about which there is no doubt. Those who will lose themselves [that Day] do not believe.

13. And to Him belongs that which reposes by night and by day, and He is the Hearing, the Knowing.

14. Say, "Is it other than Allah I should take as a protector, Creator of the heavens and the earth, while it is He who feeds and is not fed?" Say, [O Muhammad], "Indeed, I have been commanded to be the first [among you] who submit [to Allah] and [was commanded], 'Do not ever be of the polytheists.'"

15. Say, "Indeed I fear, if I should disobey my Lord, the punishment of a tremendous Day."

16. He from whom it is averted that Day - [Allah] has granted him mercy. And that is the clear attainment.

17. And if Allah should touch you with adversity, there is no remover of it except Him. And if He touches you with good - then He is over all things competent.

18. And He is the subjugator over His servants. And He is the Wise, the Acquainted [with all].

Sahih International Translation

19. Say, "What thing is greatest in testimony?" Say, "Allah is witness between me and you. And this Qur'an was revealed to me that I may warn you thereby and whomever it reaches. Do you [truly] testify that with Allah there are other deities?" Say, "I will not testify [with you]." Say, "Indeed, He is but one God, and indeed, I am free of what you associate [with Him]."

20. Those to whom We have given the Scripture recognize it as they recognize their [own] sons. Those who will lose themselves [in the Hereafter] do not believe.

21. And who is more unjust than one who invents about Allah a lie or denies His verses? Indeed, the wrongdoers will not succeed.

22. And [mention, O Muhammad], the Day We will gather them all together; then We will say to those who associated others with Allah, "Where are your 'partners' that you used to claim [with Him]?"

23. Then there will be no [excuse upon] examination except they will say, "By Allah, our Lord, we were not those who associated."

24. See how they will lie about themselves. And lost from them will be what they used to invent.

25. And among them are those who listen to you, but We have placed over their hearts coverings, lest they understand it, and in their ears deafness. And if they should see every sign, they will not believe in it. Even when they come to you arguing with you, those who disbelieve say, "This is not but legends of the former peoples."

26. And they prevent [others] from him and are [themselves] remote from him. And they do not destroy except themselves, but they perceive [it] not.

27. If you could but see when they are made to stand before the Fire and will say, "Oh, would that we could be returned [to life on earth] and not deny the signs of our Lord and be among the believers."

قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً قُلِ اللَّهُ شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَذَا

Qul ayyu shai'in akbaru shahaadatan qul laahu shaheedum bainee wa bainakum; wa oohiya ilaiya haazal-

الْقُرْآنَ لِأُنْذِرْكُمْ بِهِ ۚ وَمَنْ بَلَغَ أَئِنَّكُمْ لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ إِلَهَةً

Qur'aanu li unzirakum bihee wa mam balagh; a'innakum latashhadooona anna ma'al laahi aalihatan

أُخْرَىٰ قُلْ لَا أَشْهَدُ قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌُ وَاحِدٌ وَإِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا

ukhraa; qul laaa ashhad; qul innamaa Huwa Ilaahunw Waahidunw wa innanee baree'um mimmaa

تُشْرِكُونَ ﴿١٩﴾ الَّذِينَ ءَاتَيْنَاهُمْ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ

tushrikoon [19] Allazeena aatainaa humul Kitaaba ya'rifoonaahoo kamaa ya'rifoona abnaaa'ahum;

الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَىٰ

allazeena khasiroo anfasahum fahum laa yu'minoon [20] Wa man azlamu mim manif tara 'alal-

اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ ۚ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿٢١﴾ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ

laahi kaziban aw kazzaba bi Aayaatih; innahoo laa yuflihuz zaalimoon [21] Wa yawma nahshuruhum

جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا آيِنَ شُرَكَائِكُمُ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٢٢﴾

jamee'an summa naqoolu lillazeena ashrakoo ayna shurakaaa' ukumul lazeena kuntum taz'umoon [22]

ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فَتَنْتَهُمْ ۖ إِلَّا أَنْ قَالُوا وَاللَّهِ رَبَّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ﴿٢٣﴾

Summa lam takun fitnatuhum illaaa an qaaloo wallaahi Rabbinaa maa kunnaa mushrikeen [23]

أَنْظِرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٢٤﴾

Unzir kaifa kazaboo 'alaaa anfasihim, wa dalla 'anhum maa kaanoo yaftaroon [24]

وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ

Wa minhum mai yastami'u ilaika wa ja'alnaa 'alaa quloobihim akinnatan ai yafqahoohu

وَفِي ءَاذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِنْ يَرَوْا كَلًّا ءَايَةً لَا يُؤْمِنُوا بِهَا حَتَّىٰ إِذَا

wa fee aazaanihim waqraa; wa ai yaraw kulla Aayatil laa yu'mino bihaa; hattaaz iza

جَاءُوكَ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ

jaaa'ooka yujaadiloonaaka yaqoolul lazeena kafaroo in haazaa illaaa asaateerul-

الْأَوَّلِينَ ﴿٢٥﴾ وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْعَوْنَ عَنْهُ وَإِنْ يُهْلِكُونَ إِلَّا

awwaleen [25] Wa hum yanhawna 'anhu wa yan'awna 'anhu wa iny yuhlikaona illaa

أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٦﴾ وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا

anfasahum wa maa yash'uroon [26] Wa law taraaz iz wuqifoo 'alan Naari faqaaloo

يَلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبَ بِآيَاتِ رَبِّنَا وَنَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٧﴾

yaa laitanaa nuraddu wa laa nukaz ziba bi Aayaati Rabbinaa wa nakoona minal mu'mineen [27]

بَلْ بَدَأَ لَهُمْ مَا كَانُوا يُخْفُونَ مِنْ قَبْلُ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ

Bal badaa lahum maa kaanoo yukhfoona min qablu wa law ruddoo la'aadoo limaa nuho 'anhu

وَأَنَّهُمْ لَكَذِبُونَ ﴿٢٨﴾ وَقَالُوا إِن هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ

wa innahum lakaaziboon [28] Wa qaalooo in hiya illaa hayaatunad dunyaa wa maa nahnu

بِمَبْعُوثِينَ ﴿٢٩﴾ وَلَوْ تَرَى إِذْ وَقَفُوا عَلَى رَبِّهِمْ قَالَ أَلَيْسَ هَذَا

bimab'ooseen [29] Wa law taraa iz wuqifoo 'alaa Rabbihim; qaala alaisa haazaa

بِالْحَقِّ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٠﴾

bilhaqq; qaaloo balaa wa Rabbinaa; qaala fazooqul 'azaaba bimaa kuntum takfuroon [30]

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ تَهُمُ السَّاعَةُ

Qad khasiral lazeena kazzaboo biliqaaa'il laahi hattaaz izaaz jaaa'at humus Saa'atu

بَغْتَةً قَالُوا لَوْ أَنَّا نَحْسَرُ نَعَالَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ

baghtatan qaaloo yaa hasratanaa 'alaa maa farratnaa feehaa wa hum yahmiloona awzaarahum

عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ إِلَّا سَاءَ مَا يَزِرُونَ ﴿٣١﴾ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا

'alaa zuhoorihim; alaa saaa'a ma yaziroom [31] Wa mal hayaatud dunyaaa

إِلَّا لَعِبٌ وَلَهُمْ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٣٢﴾

illaa la'ibunw wa lahwunw wa lad Daarul Aakhirat khairul lillazeena yattaqoon; afalaa ta'qiloon [32]

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُونَكَ

Qad na'lamu innahoo layahzunukal lazee yaqooloona fa innahum laa yukazziboonaka

وَلَكِنَّ الظَّالِمِينَ بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٣٣﴾ وَلَقَدْ كُذِّبَتْ

wa laakinnaz zaalimeena bi Aayaatil laahi yajhadoo [33] Wa laqad kuzzibat

رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ فَصَبْرُوا عَلَىٰ مَا كُذِّبُوا وَأَوْدُوا حَتَّىٰ أَتَاهُمْ نَصْرُنَا

Rusulul min qabluka fasabaroo 'alaa maa kuzziboo wa oozoo hattaaz ataahum nasrunaa;

وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَبِيِّ الْأُمْسَلِينَ ﴿٣٤﴾

wa laa mubaddila li Kalimaatil laah; wa laqad jaaa'aka min naba'il mursaleen [34]

وَإِنْ كَانَ كِبَرَ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنِ اسْتَطَعْتَ أَنْ تَبْتَغِي

Wa in kaana kabura 'alaika i'raaduhum fa inistata'ta an tabtaghiya

نَفَقَاتِي الْأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيَهُمْ بَأْيَةٌ وَلَوْ شَاءَ

nafaqan fil ardi aw sullaman fis samaaa'i fata' tiyahum bi Aayah; wa law shaaa'al-

اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدَىٰ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿٣٥﴾

laahu lajama'ahum 'alal hudaa; falaa takoonanna minal jaahileen [35]

28. But what they concealed before has [now] appeared to them. And even if they were returned, they would return to that which they were forbidden; and indeed, they are liars.

29. And they say, "There is none but our worldly life, and we will not be resurrected."

30. If you could but see when they will be made to stand before their Lord. He will say, "Is this not the truth?" They will say, "Yes, by our Lord." He will [then] say, "So taste the punishment because you used to disbelieve."

31. Those will have lost who deny the meeting with Allah, until when the Hour [of resurrection] comes upon them unexpectedly, they will say, "Oh, [how great is] our regret over what we neglected concerning it," while they bear their burdens on their backs. Unquestionably, evil is that which they bear.

32. And the worldly life is not but amusement and diversion; but the home of the Hereafter is best for those who fear Allah, so will you not reason?

33. We know that you, [O Muhammad], are saddened by what they say. And indeed, they do not call you untruthful, but it is the verses of Allah that the wrongdoers reject.

34. And certainly were messengers denied before you, but they were patient over [the effects of] denial, and they were harmed until Our victory came to them. And none can alter the words of Allah. And there has certainly come to you some information about the [previous] messengers.

35. And if their evasion is difficult for you, then if you are able to seek a tunnel into the earth or a stairway into the sky to bring them a sign, [then do so]. But if Allah had willed, He would have united them upon guidance. So never be of the ignorant.

Sahih International Translation

36. Only those who hear will respond. But the dead - Allah will resurrect them; then to Him they will be returned.

37. And they say, "Why has a sign not been sent down to him from his Lord?" Say, "Indeed, Allah is Able to send down a sign, but most of them do not know."

38. And there is no creature on [or within] the earth or bird that flies with its wings except [that they are] communities like you. We have not neglected in the Register a thing. Then unto their Lord they will be gathered.

39. But those who deny Our verses are deaf and dumb within darknesses. Whomever Allah wills - He leaves astray; and whomever He wills - He puts him on a straight path.

40. Say, "Have you considered: if there came to you the punishment of Allah or there came to you the Hour - is it other than Allah you would invoke, if you should be truthful?"

41. No, it is Him [alone] you would invoke, and He would remove that for which you invoked Him if He willed, and you would forget what you associate [with Him].

42. And We have already sent [messengers] to nations before you, [O Muhammad]; then We seized them with poverty and hardship that perhaps they might humble themselves [to Us].

43. Then why, when Our punishment came to them, did they not humble themselves? But their hearts became hardened, and Satan made attractive to them that which they were doing.

44. So when they forgot that by which they had been reminded, We opened to them the doors of every [good] thing until, when they rejoiced in that which they were given, We seized them suddenly, and they were [then] in despair.

* إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمَوْتَى يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ

Innamaa yastajeebul lazeena yasma'oon; walmawtaa yab'asuhumul laahu summa ilaihi

يُرْجَعُونَ ﴿٣٦﴾ وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ

yurja'oon [36] Wa qaaloo law laa nuzzila 'alaihi Aayatun mir Rabbih; qul innal laaha

قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْزِلَ آيَةً وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٧﴾ وَمَا

qaadirun 'alaaa ai yunazzila Aayanatun wa laakinna aksarahum laa ya'lamoona [37] Wa maa

مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ

min daabbatin fil ardi wa laa ta'aa'iriny yateeru bijanaahaihi illaaa umamun amsaalukum;

مَا فَرَّطْنَا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ﴿٣٨﴾

maa farratnaa fil Kitaabi min shaiyy' summa ilaa Rabbihim yuhsharoon [38]

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُمُّ وَبُكْمٌ فِي الظُّلُمَاتِ مَنْ يَشَأِ

Wallazeena kazzaboo bi Aayaatinaa summun wa bukmun fiz zulumaat; mai yasha il-

اللَّهُ يُضِلِّهِ وَمَنْ يَشَأْ يُجْعَلْهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٣٩﴾ قُلْ

laahu yudlillhu; wa mai yashaa yaj'alhu 'alaa Siraatim Mustaqeem [39] Qul

أَرَأَيْتَكُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَتْكُمُ السَّاعَةُ أَغَيْرَ اللَّهِ

ara'aytakum in ataakum 'azaabul laahi aw atatkumus Saa'atu a-ghairal laahi

تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٠﴾ بَلْ إِلَٰهَهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ

tad'oona in kuntum saadiqeen [40] Bal iyyaahu tad'oona fa yakshifu

مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ وَتَنْسَوْنَ مَا تُشْرِكُونَ ﴿٤١﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا

maa tad'oona ilaihi in shaaa'a wa tansawna maa tushrikoon [41] Wa laqad arsalnaa

إِلَىٰ أُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَأَخَذْنَهُمْ بِالْبَاسِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ

ilaaa umamim min qablika fa akhaznaahum bil ba'saaa'i waddarraaaa'i la'allahum

يَتَضَرَّعُونَ ﴿٤٢﴾ فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَٰكِنْ قَسَتْ

yata darra'oon [42] Falaw laaa iz jaaa'ahum ba'sunaa tadarra'oo wa laakin qasat

قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾ فَلَمَّا

quloobuhum wa zaiyana lahumush Shaitaanu maa kaanoo ya'maloon [43] Falammaa

نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمُ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ

nasoo maa zukkiroo bihee fatahnaa 'alaihim abwaaba kulli shai'in hatta

إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ ﴿٤٤﴾

izaa farihoob bimaa ootoo akhaznaahum baghtatan fa izaahum mublisoona [44]

فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٥﴾

Faqtu'a daabirul qawmil lazeena zalamoo; walhamdu lillaahi Rabbil 'aalameen [45]

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَى قُلُوبِكُمْ

Qul ara'aitum in akhazal laahu sam'akum wa absaarukum wa khatama 'alaa quloobikum

مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِهِ أَنْظِرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ

man ilaahun ghairul laahi ya'teekum bih; unzur kaifa nusarriful Aayaati

ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿٤٦﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ

summa hum yasdifoon [46] Qul ara'aitakum in ataakum 'azaabul laahi

بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمُ الظَّالِمُونَ ﴿٤٧﴾ وَمَا

baghtatan aw jahratan hal yuhliku illal qawmuz zaalimoon [47] Wa maa

نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ فَمَنْ ءَامَنَ وَأَصْلَحَ

nursilul mursaleena illaa mubashshireena wa munzireena faman aamana wa aslaha

فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٤٨﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا

falaa khawfun 'alaihim wa laa hum yahzanoon [48] Wallazeena kazzaboo bi Aayaatinaa

يَمَسُّهُمْ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٤٩﴾ قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ

yamassuhumul 'azaabu bimaa kaanoo yafsuqoon [49] Qul laaa aqoolu lakum

عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ

'indee khazaaa'inul laahi wa laaa a'lamul ghaiba wa laaa aqoolu lakum innee malakun

إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ

in attabi'u illaa maa yoohaaa ilaiy; qul hal yastawil a'maa walbaseer;

أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾ وَأَنْذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُحْشَرُوا إِلَىٰ

afalaa tatafakkaroon [50] Wa anzir bihil lazeena yakhaafoon an yuhsharoon ilaa

رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٥١﴾

Rabbihih laisa lahum min doonihee waliyyunw wa laa shafee'ul la'allahum yattaqoon [51]

وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ

Wa laa tatrudil lazeena yad'oona Rabbahum bilghadaati wal 'ashiyyi yureedoona

وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ

Wajhahoo ma 'alaika min hisaabihim min shai'inw wa maa min hisaabika

عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٢﴾

'alaihim min shai'in fatatrudahum fatakoona minaz zaalimeen [52]

45. So the people that committed wrong were eliminated. And praise to Allah, Lord of the worlds.

46. Say, "Have you considered: if Allah should take away your hearing and your sight and set a seal upon your hearts, which deity other than Allah could bring them [back] to you?" Look how we diversify the verses; then they [still] turn away.

47. Say, "Have you considered: if the punishment of Allah should come to you unexpectedly or manifestly, will any be destroyed but the wrongdoing people?"

48. And We send not the messengers except as bringers of good tidings and warners. So whoever believes and reforms - there will be no fear concerning them, nor will they grieve.

49. But those who deny Our verses - the punishment will touch them for their defiant disobedience.

50. Say, [O Muhammad], "I do not tell you that I have the depositories [containing the provision] of Allah or that I know the unseen, nor do I tell you that I am an angel. I only follow what is revealed to me." Say, "Is the blind equivalent to the seeing? Then will you not give thought?"

51. And warn by the Qur'an those who fear that they will be gathered before their Lord - for them besides Him will be no protector and no intercessor - that they might become righteous.

52. And do not send away those who call upon their Lord morning and afternoon, seeking His countenance. Not upon you is anything of their account and not upon them is anything of your account. So were you to send them away, you would [then] be of the wrongdoers.

Sahih International Translation

53. And thus We have tried some of them through others that the disbelievers might say, "Is it these whom Allah has favored among us?" Is not Allah most knowing of those who are grateful?

54. And when those come to you who believe in Our verses, say, "Peace be upon you. Your Lord has decreed upon Himself mercy: that any of you who does wrong out of ignorance and then repents after that and corrects himself - indeed, He is Forgiving and Merciful."

55. And thus do We detail the verses, and [thus] the way of the criminals will become evident.

56. Say, "Indeed, I have been forbidden to worship those you invoke besides Allah." Say, "I will not follow your desires, for I would then have gone astray, and I would not be of the [rightly] guided."

57. Say, "Indeed, I am on clear evidence from my Lord, and you have denied it. I do not have that for which you are impatient. The decision is only for Allah. He relates the truth, and He is the best of deciders."

58. Say, "If I had that for which you are impatient, the matter would have been decided between me and you, but Allah is most knowing of the wrongdoers."

59. And with Him are the keys of the unseen; none knows them except Him. And He knows what is on the land and in the sea. Not a leaf falls but that He knows it. And no grain is there within the darkneses of the earth and no moist or dry [thing] but that it is [written] in a clear record.

وَكَذَلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوا أَهَؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ

Wa kazaalika fatannaa ba'dahum biba'dil liyaqooloo ahaaa'ulaaa'i mannal laahu

عَلَيْهِمْ مِّنْ بَيْنِنَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ ﴿٥٣﴾ وَإِذَا

'alaihim mim baininaa; alaisal laahu bi-a'lama bish shaakireen [53] Wa iza

جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ

jaaa'akal lazeena yu'minoona bi Aayaatinaa faqul salaamun 'alaikum kataba

رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ أَنَّهُ وَمَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا

Rabbukum 'alaa nafsihir rahmata annahoo man 'amila minkum sooo'am-

بِجَهْلَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهَا وَأَصْلَحَ فَأَنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٤﴾

bijahaalatin summa taaba mim ba'dihee wa aslaha fa annahoo Ghafoorur Raheem [54]

وَكَذَلِكَ نَفْصِلُ الْآيَاتِ وَلِتَسْتبينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٥٥﴾

Wa kazaalika nufassilul Aayaati wa litastabeena sabeelul mujrimeen [55]

قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ

Qul innee nuheetu an a'budal lazeena tad'oona min doonil laah; qul-

لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذَا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾

laaa attabi'u ahwaaa'akum qad dalaltu izanw wa maaa ana minal muhtadeen [56]

قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَكَذَّبْتُمْ بِهِ مَا عِنْدِي مَا

Qul innee 'alaa baiyinatim mir Rabbee wa kazzabtum bih; maa 'indee maa

تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ ۚ إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ يَقْضُ الْحَقُّ وَهُوَ

tasta'jiloona bih; inil hukmu illaa lillaahi yaqussul haqqa wa Huwa

خَيْرُ الْفَاصِلِينَ ﴿٥٧﴾ قُلْ لَّوْ أَنَّ عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقَضِيَ

khairul faasileen [57] Qul law anna 'indee maa tasta'jiloona bihee laqudiyul-

الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ﴿٥٨﴾ * وَعِنْدَهُ

amru bainee wa bainakum; wallaahu a'lamu bizzaalimeen [58] Wa 'indahoo

مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ

mafaatihul ghaibi laa ya'lamuhaaa illaa Hoo; wa ya'lamu maa fil barri

وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظِلْمَةٍ

walbahar; wa maa tasqutu minw waraqatin illaa ya'lamuhaa wa laa habbatin fee zulumaatil-

الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَاسِسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٥٩﴾

ardi wa laa ratbinw wa laa yaabisin illaa fee Kitaabim Mubeen [59]

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُم بِالنَّهَارِ ثُمَّ

Wa Huwal lazee yatawaf faakum billaili wa ya'lamu maa jarahtum binnahaari summa

يَبْعَثُكُمْ فِيهِ لِيُقْضَىٰ أَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ

yab'asukum feehee liyuqdaaa ajalum musamman summa ilaihi marji'ukum summa

يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٦٠﴾ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ

yunabbi 'ukum bimaa kuntum ta'maloon [60] Wa huwal qaahiru fawqa 'ibaadihee

وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ

wa yursilu 'alaikum hafazatan hattaaz izaaz jaaa'a ahadakumul mawtu tawaffathu

رُسُلَنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ ﴿٦١﴾ ثُمَّ رُدُّوْا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ

rusulunaa wa hum laa yufarritoon [61] Summa ruddoo ilallaahi mawlaahumul haqq;

أَلَا لَهُ الْحُكْمُ وَهُوَ أَسْرَعُ الْحُسَيْنِ ﴿٦٢﴾ قُلْ مَنْ يُنَجِّيكُمْ مِّنْ

alaa lahul hukmu wa Huwa asra'ul haasibeen [62] Qul mai yunajjeekum min

ظُلُمَاتٍ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُونَهُ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً لِّئِنْ أَنجَانَا مِنْ

zulumaatil barri walbahri tad'oonahoo tadarru'anw wa khufyatal la'in anjaanaa min

هَذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ ﴿٦٣﴾ قُلِ اللَّهُ يُنَجِّيكُمْ مِّنْهَا وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ

haazihee lanakoonanna minash shaakireen [63] Qulil laahu yunajjeekum minhaa wa min kulli karbin

ثُمَّ أَنْتُمْ تُشْرِكُونَ ﴿٦٤﴾ قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ

summa antum tushrikoon [64] Qul huwal Qaadiru 'alaaa ai yab'asa 'alaikum 'azaabam min

فَوْقَكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ أَرْجُلِكُمْ أَوْ يَلْبَسَكُمْ شِيَعًا وَيُذِيقَ بَعْضَكُمْ

fawqikum aw min tahti arjulikum aw yalbisakum shiya'anw wa yuzeeqa ba'dakum

بَأْسَ بَعْضٍ أَنْظَرْكُمْ كَيْفَ نَصَرَفُ الْآيَاتِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾ وَكَذَّبَ

ba'sa ba'd; unzur kaifa nusarriful Aayaati la'allahum yafqahoon [65] Wa kaz zaba

بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ﴿٦٦﴾ لِكُلِّ نَبَأٍ

bihee qawmuka wa huwal haqq; qul lastu'alaikum biwakeel [66] Likulli naba im-

مُسْتَقَرٍّ وَسَوْفَ تَعْمَلُونَ ﴿٦٧﴾ وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِي آيَاتِنَا

mustaqar runw wa sawfa ta'lamoona [67] Wa izaaz ra aital lazeena yakhoodoona fee Aayaatinaa

فَاعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّىٰ يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ وَإِمَّا يُنْسِيَنَّكَ

fa a'rid 'anhum hattaaz yakhoodoo fee hadeesin ghairih; wa immaa yunsiyannakash-

الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرِىٰ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٦٨﴾

Shaitaanu falaa taq'ud ba'dazzikraa ma'al qawmiz zaalimeen [68]

60. And it is He who takes your souls by night and knows what you have committed by day. Then He revives you therein that a specified term may be fulfilled. Then to Him will be your return; then He will inform you about what you used to do.

61. And He is the subjugator over His servants, and He sends over you guardian-angels until, when death comes to one of you, Our messengers take him, and they do not fail [in their duties].

62. Then they His servants are returned to Allah, their true Lord. Unquestionably, His is the judgement, and He is the swiftest of accountants.

63. Say, "Who rescues you from the darknesses of the land and sea [when] you call upon Him imploring [aloud] and privately, 'If He should save us from this [crisis], we will surely be among the thankful.' "

64. Say, "It is Allah who saves you from it and from every distress; then you [still] associate others with Him."

65. Say, "He is the [one] Able to send upon you affliction from above you or from beneath your feet or to confuse you [so you become] sects and make you taste the violence of one another." Look how We diversify the signs that they might understand.

66. But your people have denied it while it is the truth. Say, "I am not over you a manager."

67. For every happening is a finality; and you are going to know.

68. And when you see those who engage in [offensive] discourse concerning Our verses, then turn away from them until they enter into another conversation. And if Satan should cause you to forget, then do not remain after the reminder with the wrongdoing people.

Sahih International Translation

69. And those who fear Allah are not held accountable for the disbelievers at all, but [only for] a reminder - that perhaps they will fear Him.

70. And leave those who take their religion as amusement and diversion and whom the worldly life has deluded. But remind with the Qur'an, lest a soul be given up to destruction for what it earned; it will have other than Allah no protector and no intercessor. And if it should offer every compensation, it would not be taken from it. Those are the ones who are given to destruction for what they have earned. For them will be a drink of scalding water and a painful punishment because they used to disbelieve.

71. Say, "Shall we invoke instead of Allah that which neither benefits us nor harms us and be turned back on our heels after Allah has guided us? [We would then be] like one whom the devils enticed [to wander] upon the earth confused, [while] he has companions inviting him to guidance, [calling], 'Come to us.' " Say, "Indeed, the guidance of Allah is the [only] guidance; and we have been commanded to submit to the Lord of the worlds.

72. And to establish prayer and fear Him." And it is He to whom you will be gathered.

73. And it is He who created the heavens and earth in truth. And the day He says, "Be," and it is, His word is the truth. And His is the dominion [on] the Day the Horn is blown. [He is] Knower of the unseen and the witnessed; and He is the Wise, the Acquainted.

وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَلَكِنْ

Wa maa 'alal lazeena yattaqoona min hisaabihim min shai'inw wa laakin

ذِكْرِي لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٦٩﴾ وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ

zikraa la'allahum yattaqoon [69] Wa zaril lazeenat takhazoo deenahum

لِعِبَا وَلَهُمْ وَغَرَّتْهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَذَكِّرْ بِهِ أَنْ

la'ibanwwa lahwanw wa gharrat humul ha yaatud dunyaa; wa zakkir biheee an

تُبْسَلْ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيٌّ

tubsala nafsum bimaa kasabat laisa lahaa min doonil laahi waliyyunw-

وَلَا شَفِيعٌ وَإِنْ تَعْدِلْ كُلُّ عَدْلٍ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا أُولَئِكَ

wa laa shafee'unw wa in ta'dil kulla 'adlil laa yu'khaz minhaa; ulaaa 'ikal-

الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ

lazeena ubsiloo bimaa kasaboo lahum sharaabum min hameeminw-

وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٧٠﴾ قُلْ أَدْعُوا مِنْ دُونِ

wa 'azaabun aleemum bimaa kaanoo yakkfuroon [70] Qul anad'oo min doonil-

اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُرَدُّ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ

laahi maa laa yanfa'unaa wa laa yadurrunaa wa nuraddu 'alaaa a'qaabina ba'da iz

هَدَيْنَا اللَّهُ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ

hadaanal laahu kallazis tahwat hush Shayaateenu fil ardi

حَيْرَانَ لَهُ أَصْحَابٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ انْتَثَنَّا قُلْ إِنَّ

hairaana lahooo ashaabuny yad'oo nahooo ilal huda' tinaa; qul inna

هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ وَأُمِرْنَا لِنُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٧١﴾ وَإِنَّ

hudal laahi huwal hudaa wa umirnaa linuslima li Rabbil 'aalameen [71] Wa an

أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْهُ وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٧٢﴾ وَهُوَ

aqeemus Salaata wattaqooh; wa Huwal lazeee ilaihi tuhsharoon [72] Wa Huwal-

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ

lazeee khalaqas samaawaati wal arda bilhaqq; wa Yawma yaqoolu kun

فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِي الصُّورِ

fa yakoon; Qawluhul haqq; wa lahul mulku Yawma yunfakhu fis Soor; '

عَلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴿٧٣﴾

Aalimul Ghaibi wash shahaadah; wa Huwal Hakeemul Khabeer [73]

*وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَأَزَرَ أَتَتَّخِذُ أَصْنَامًا إِهَآةً إِنِّي

Wa iz qaala Ibraaheemu li abeehi Aazara a-tattakhizu asnaaman aalihatan innnee

أَرْكَ وَقَوْمَكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٧٤﴾ وَكَذَلِكَ نُرِي إِبْرَاهِيمَ

araaka wa qawmaka fee dalaalim mubeen [74] Wa kazaalika nureee Ibraaheema

مَلَكُوتَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُوقِنِينَ ﴿٧٥﴾

malakootas samaawaati wal ardi wa liyakoon minal mooqineen [75]

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى الْكُوكَبَ قَالَ هَذَا رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ

Falammaa janna 'alaihil lailu ra aa kawkaabaan qaala haaza Rabbee falammaaa afala

قَالَ لَا أَحِبُّ إِلَّا فِيلِينَ ﴿٧٦﴾ فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هَذَا

qaala laaa uhibbul aafileen [76] Falammaa ra al qamara baazighan qaala haazaa

رَبِّي فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَئِنْ لَّمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَأَكُونَنَّ مِنَ الْقَوْمِ

Rabbee falammaaa afala qaala la'il lam yahdinee Rabbee la akoonanna minal qawmid-

الضَّالِّينَ ﴿٧٧﴾ فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا

daaaleen [77] Falammaa ra ashshamsa baazighatan qaala haazaa Rabbee haazaaa

أَكْبَرُ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يَاقَوْمِ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٧٨﴾

akbaru falammaaa afalat qaala yaa qawmi innee baree'um mimmaa tushrikoon [78]

إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلذِّى فَطَرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

Innee wajjahtu wajhiya lillazee fataras samaawaati wal arda

حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٧٩﴾ وَحَاجَّهُ قَوْمُهُ وَقَالَ

haneefanw wa maaa ana minal mushrikeen [79] Wa haaajjahoo qawmuh; qaala

أَتُحَاجُّونِي فِي اللَّهِ وَقَدْ هَدَانِ وَلَا أَخَافُ مَا تُشْرِكُونَ بِهِ

a-tuh'haajjooonnee fillaahi wa qad hadaan; wa laaa akhaafu maa tushrikoona bihee

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا أَفَلَا

illaa ai yashaaa'a Rabbee shai'anw wasi'a Rabbee kulla shai'in 'ilman afalaa

تَذَكَّرُونَ ﴿٨٠﴾ وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُ وَلَا تَخَافُونَ

tatazakkaroon [80] Wa kaifa akhaafu maaa ashraktum wa laa takhaafoona

أَنْكُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ مَا لَمْ يُنْزَلْ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا

annakum ashraktum billaahi maa lam yunazzil bihee 'alaikum sultaanaa;

فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨١﴾

fa aiyul fareeqaini ahaqu bil amni in kuntum ta'lmoon [81]

74. And [mention, O Muhammad], when Abraham said to his father Azar, "Do you take idols as deities? Indeed, I see you and your people to be in manifest error."

75. And thus did We show Abraham the realm of the heavens and the earth that he would be among the certain [in faith]

76. So when the night covered him [with darkness], he saw a star. He said, "This is my lord." But when it set, he said, "I like not those that disappear."

77. And when he saw the moon rising, he said, "This is my lord." But when it set, he said, "Unless my Lord guides me, I will surely be among the people gone astray."

78. And when he saw the sun rising, he said, "This is my lord; this is greater." But when it set, he said, "O my people, indeed I am free from what you associate with Allah."

79. Indeed, I have turned my face toward He who created the heavens and the earth, inclining toward truth, and I am not of those who associate others with Allah."

80. And his people argued with him. He said, "Do you argue with me concerning Allah while He has guided me? And I fear not what you associate with Him [and will not be harmed] unless my Lord should will something. My Lord encompasses all things in knowledge; then will you not remember?

81. And how should I fear what you associate while you do not fear that you have associated with Allah that for which He has not sent down to you any authority? So which of the two parties has more right to security, if you should know?

Sahih International Translation

82. They who believe and do not mix their belief with injustice - those will have security, and they are [rightly] guided.

83. And that was Our [conclusive] argument which We gave Abraham against his people. We raise by degrees whom We will. Indeed, your Lord is Wise and Knowing.

84. And We gave to Abraham, Isaac and Jacob - all [of them] We guided. And Noah, We guided before; and among his descendants, David and Solomon and Job and Joseph and Moses and Aaron. Thus do We reward the doers of good.

85. And Zechariah and John and Jesus and Elias - and all were of the righteous.

86. And Ishmael and Elisha and Jonah and Lot - and all [of them] We preferred over the worlds.

87. And [some] among their fathers and their descendants and their brothers - and We chose them and We guided them to a straight path.

88. That is the guidance of Allah by which He guides whomever He wills of His servants. But if they had associated others with Allah, then worthless for them would be whatever they were doing.

89. Those are the ones to whom We gave the Scripture and authority and prophethood. But if the disbelievers deny it, then We have entrusted it to a people who are not therein disbelievers.

90. Those are the ones whom Allah has guided, so from their guidance take an example. Say, "I ask of you for this message no payment. It is not but a reminder for the worlds."

الَّذِينَ ءَامَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْأَمَنُ

Allazeena aamanoo wa lam yalbisooo eemaanahum bizulmin ulaaa'ika lahumul amnu

وَهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿٨٢﴾ وَتِلْكَ حُجَّتُنَا ءَاتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَىٰ

wa hum muhtadoon [82] Wa tilka hujjatunaaa aatainaahaaa Ibraaheema 'alaa

قَوْمِهِ نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مِّنْ نَّشَاءٍ ۚ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٨٣﴾

qawmih; narfa'u darajaatim man nashaaa'; inna Rabbaka Hakeemun 'Aleem [83]

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ ۚ كُلًّا هَدَيْنَا وَنُوحًا هَدَيْنَا

Wa wahabnaa lahoo ishaaqa wa ya'qoob; kullan hadainaa; wa Noohan hadainaa

مِّن قَبْلُ ۚ وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ

min qablu wa min zurriyyatihee Daawooda wa Sulaimaana wa Ayyooba wa Yoosufa

وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٤﴾

wa Moosaa wa Haaroon; wa kazaalika najzil muhsineen [84]

وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِيلَاسَ ۚ كُلٌّ مِّنَ الصَّٰلِحِينَ ﴿٨٥﴾

Wa Zakariyyaa wa Yahyaa wa 'Eesaa wa Ilyaaasa kullum minas saaliheen [85]

وَإِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ وَلُوطًا ۚ وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَىٰ

Wa Ismaa'eela wal Yasa'a wa Yoonusa wa Lootaa; wa kullan faddalnaa 'alal-

الْعَالَمِينَ ﴿٨٦﴾ وَمِنْ ءَابَائِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ وَإِخْوَانِهِمْ وَاجْتَبَيْنَاهُمْ

'aalameen [86] Wa min aabaaa'ihim wa zurriyyaatihim wa ikhwaanihim wajtabainaaahum

وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٨٧﴾ ذَٰلِكَ هُدَىٰ اللَّهِ يَهْدِي

wa hadainaaahum ilaa Siraatim Mustaqeem [87] Zaalika hudal laahi yahdee

بِهِ مَن يَشَاءُ ۚ مَنِ عِبَادَهُ ۚ وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبَطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا

bihee mai yashaaa'u min 'ibaadih; wa law ashraakoo lahabita 'anhum maa kaanoo

يَعْمَلُونَ ﴿٨٨﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ ءَاتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ

ya'maloon [88] Ulaaa'ikal lazeena aatainaahumul Kitaaba wal hukma

وَالنُّبُوَّةَ ۚ فَإِن يَكْفُرْ بِهَا هَٰؤُلَاءِ فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوا

wan Nubuwwah; fa iny yakfur bihaa haaa'ulaaa'i faqad wakkalnaa bihaa qawmal laisoo

بِهَا بِكَافِرِينَ ﴿٨٩﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَىٰ اللَّهُ فَبِهِدَاهُمْ أَقْتَدَ ۚ

bihaa bikaafireen [89] Ulaaa'ikal lazeena hadal laahu fabihudaahumuq tadih;

قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا ۚ إِن هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ ﴿٩٠﴾

qul laaa as'alukum 'alaihi ajran in huwa illaa zikraa lil 'aalameen [90]

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ قَالُوا مَا أَنزَلَ اللَّهُ عَلَى بَشَرٍ مِّن شَيْءٍ ۚ

Wa maa qadarul laaha haqqa qadriheee iz qaaloo maaa anzalal laahu 'alaa basharim min shai';

قُلْ مَنْ أَنزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى

qul man anzalal Kitaabal lazee jaaa'a bihee Moosaa nooranw wa hudal-

لِّلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ قُرْطُبًا وَيَتَّخِذُونَ كَثِيرًا مِّنْهُ

linnaasi taj'aloonaahoo qaraateesa tubdoonahaa wa tukhfoona kaseeranw wa 'ullimtum-

مَا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا آبَاؤُكُمْ قُلِ اللَّهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي خَوْضِهِمْ

maa lam ta'lamooo antum wa laaa aabaaa'ukum qulil laahu summa zarhum fee khawdihim

يَلْعَبُونَ ﴿٩١﴾ وَهَذَا كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُّصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ

yal'aboon [91] Wa haazaa Kitaabun anzalnaahu Mubaarakum musaddiqul lazee bainaa

يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

yadaihi wa litunzira ummal Quraa wa man hawlahaa; wallazeena yu'minoona bil Aakhirati

يُؤْمِنُونَ بِهِ ۚ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٩٢﴾ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن

yu'minoona bihee wa hum'alaa Salaatihim yuhaafizoon [92] Wa man azlamu mimmanif-

أَفْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ ۚ

taraa 'alal laahi kaziban aw qaala oohiya ilaiya wa lam yooaha ilaihi shai'un

وَمَنْ قَالَ سَأُنْزِلُ مِثْلَ مَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ فِي

wa man qaala sa unzilu misla maaa anzalal laah; wa law taraaa iziz zaalimoon fee

غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُو أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنْفُسَكُمُ

ghamaraatil mawti walmalaaa'ikatu baasitooo aideehim akhrijooo anfusakum;

أَلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرَ

al yawma tujzawna 'azaabal hooni bimaa kuntum taqooloon 'alal laahi ghairal-

الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٩٣﴾ وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا

haqqi wa kuntum 'an aayaatihee tastakbiroon [93] Wa laqad ji'tumoonaa

فُرْدَىٰ كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرَكْتُمْ مَا خَوَّلْنَاكُمْ وَرَاءَ

furaadaa kamaa khalaqnaakum awwala marratinw wa taraktum maa khawwalnaakum waraaa'a

ظُهُورِكُمْ ۖ وَمَا نَرَىٰ مَعَكُمْ شُفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ

zuhoorikum wa maa naraa ma'akum shufa'aaa' akumul lazeena za'amtum annahum feekum

شُرَكَاءُ ۚ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٩٤﴾

shurakaaa'; laqat taqatta'a bainakum wa dalla 'annkum maa kuntum taz'umoon [94]

91. And they did not appraise Allah with true appraisal when they said, "Allah did not reveal to a human being anything." Say, "Who revealed the Scripture that Moses brought as light and guidance to the people? You [Jews] make it into pages, disclosing [some of] it and concealing much. And you were taught that which you knew not - neither you nor your fathers." Say, "Allah [revealed it]." Then leave them in their [empty] discourse, amusing themselves.

92. And this is a Book which We have sent down, blessed and confirming what was before it, that you may warn the Mother of Cities and those around it. Those who believe in the Hereafter believe in it, and they are maintaining their prayers.

93. And who is more unjust than one who invents a lie about Allah or says, "It has been inspired to me," while nothing has been inspired to him, and one who says, "I will reveal [something] like what Allah revealed." And if you could but see when the wrongdoers are in the overwhelming pangs of death while the angels extend their hands, [saying], "Discharge your souls! Today you will be awarded the punishment of [extreme] humiliation for what you used to say against Allah other than the truth and [that] you were, toward His verses, being arrogant."

94. [It will be said to them], "And you have certainly come to Us alone as We created you the first time, and you have left whatever We bestowed upon you behind you. And We do not see with you your 'intercessors' which you claimed that they were among you associates [of Allah]. It has [all] been severed between you, and lost from you is what you used to claim."

Sahih International Translation

95. Indeed, Allah is the cleaver of grain and date seeds. He brings the living out of the dead and brings the dead out of the living. That is Allah; so how are you deluded?

96. [He is] the cleaver of daybreak and has made the night for rest and the sun and moon for calculation. That is the determination of the Exalted in Might, the Knowing.

97. And it is He who placed for you the stars that you may be guided by them through the darkneses of the land and sea. We have detailed the signs for a people who know.

98. And it is He who produced you from one soul and [gave you] a place of dwelling and of storage. We have detailed the signs for a people who understand.

99. And it is He who sends down rain from the sky, and We produce thereby the growth of all things. We produce from it greenery from which We produce grains arranged in layers. And from the palm trees - of its emerging fruit are clusters hanging low. And [We produce] gardens of grapevines and olives and pomegranates, similar yet varied. Look at [each of] its fruit when it yields and [at] its ripening. Indeed in that are signs for a people who believe.

100. But they have attributed to Allah partners - the jinn, while He has created them - and have fabricated for Him sons and daughters. Exalted is He and high above what they describe

101. [He is] Originator of the heavens and the earth. How could He have a son when He does not have a companion and He created all things? And He is, of all things, Knowing.

* إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَىٰ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ

Innal laaha faaliqul habbi wannawaa yukhrijul haiya minal maiyiti wa mukhrijul-

الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ذَٰلِكُمُ اللَّهُ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ﴿٩٥﴾ فَالِقُ الْإِصْبَاحِ

maiyiti minal haiy; zaalikumul laahu fa annaa tu'fakoon [95] Faaliqul isbaahi

وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ

wa ja'alal laila sakananw wash shamsa walqamara husbaanaa; zaalika taqdeerul-

الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٩٦﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا

'Azeel 'Aleem [96] Wa Huwal lazee ja'ala lakumun nujooma litahtadood

بِهَآ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾

bihaa fee zulumaatil barri walbahr; qad fassaln al Aayaati liqawminy ya'lamoona [97]

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُم مِّن نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ

Wa huwal lazeee ansha akum min nafsinn wahidatin famustaqarrunw wa mustawdaw;

قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿٩٨﴾ وَهُوَ الَّذِي أَنزَلَ مِنَ

qad fassaln al Aayaati liqaw miny-yafqahoona [98] Wa Huwal lazeee anzala minas-

السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ

samaaa'i maaa'an fa akhrajnaa bihee nabaata kulli shai'in fa akhrajnaa minhu khadiran nukhriju minhu

خَضِرًا يُخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُّتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ

habbam mutaraakibanw wa minan nakhli min tal'ihaa qinwaanun

دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِّنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانُ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ

daaniyatunw wa jannaatim min a'naabinw wazzaitoona warrummaana mushtabihanw wa ghaira

مُتَشَبِهٍ ۚ انْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكُمْ

mutashaabih; unzuroo ilaa samariheee izaas asmara wa yan'ih; inna fee zaalikum

لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٩﴾ وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِبِّ وَخَلَقَهُمْ

la Aayaatil liqawminy yu'minoona [99] Wa ja'aloo lillaahi shurakaaa'al jinna wa khalaqa hum

وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿١٠٠﴾

wa kharaqoo laho baneena wa banaatim bighairi 'ilm Subhaanahoo wa Ta'aalaa 'amma yasifoona [100]

بَدِيعُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ أَنَّىٰ يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُن لَّهُ

Badee'us samaawaati wal ardi annaa yakoonu laho waladunw wa lam takul laho

صَاحِبَةٌ ۚ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ ۚ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٠١﴾

saahibatunw wa khalaqa kulla shai'inw wa Huwa bikulli shai'in 'Aleem [101]

ذَٰلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَأَعْبُدُوهُ

Zaalikumul laahu Rabbukum laaa ilaaha illaa huwa khaaliqu kulli shai'in fa'budooh;

وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿١٠٢﴾ لَا تَدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ

wa huwa 'alaa kulli shai'inw Wakeel [102] Laa tudrikuhul absaaruu wa Huwa

يُدْرِكُ الْأَبْصَرَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ﴿١٠٣﴾ قَدْ جَاءَكُمْ

yudrikul absaara wa huwal Lateeful Khabeer [103] Qad jaaa'akum

بَصَائِرُ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا

basaaa'iru mir Rabbikum faman absara falinafsihee wa man 'amiya fa'alaihaa;

وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيفٍ ﴿١٠٤﴾ وَكَذَٰلِكَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ

wa maaa ana 'alaikum bihafeez [104] Wa kazaalika nusarriful Aayaati

وَلِيَقُولُوا دَرَسْتَ وَلِنُبَيِّنَهُ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١٠٥﴾ اتَّبِعْ

wa liyaqooloo darasta wa linubaiyinahuu liqawmin ya'lamoona [105] Ittabi'

مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٠٦﴾

maaa oohiya ilaika mir Rabbika laaa ilaaha illaa Huwa wa a'rid 'anil mushrikeen [106]

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيفًا

Wa law shaaa'al laahu maaa ashrakoo; wa maa ja'alnaaka 'alaihim hafeezanw-

وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ﴿١٠٧﴾ وَلَا تَسُبُّوا الَّذِينَ يَدْعُونَ

wa maaa anta 'alaihim biwakeel [107] Wa laa tasubbul lazeena yad'oona

مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسُبُّوا اللَّهَ عَدَوًّا بَغِيرَ عِلْمٍ ۖ كَذَٰلِكَ زَيْنًا لِّكُلِّ أُمَّةٍ

min doonil laahi fa yasubbul laaha 'adwam bighairi 'ilm; kazaalika zaiyannaa likulli ummatin

عَمَلُهُمْ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّهِمْ مَرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٠٨﴾

'amalatum summa ilaa Rabbihim marji'uhum fa yunabbi'uhum bimaa kaanoo ya'maloon [108]

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَتْهُمْ آيَةٌ لِّيُؤْمِنُوا

Wa aqsamoo billaahi jahda aimaanihim la'in jaaa'at hum Aayatul la yu'minunna

بِهَا قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ

bihaa; qul innamal Aayaatu 'indal laahi wa maa yush'irukum annahaaa izaah jaaa'at

لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٠٩﴾ وَنُقَلِّبُ أَفْعَادَهُمْ وَأَبْصَرَهُمْ كَمَا لَمْ

laa yu'minoon [109] Wa nuqallibu af'idatahum wa absaarahum kamaa lam

يُؤْمِنُوا بِهِ ۖ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١٠﴾

yu'minoo biheee awwala marratinw wa nazaruhum fee tughyaanihim ya'mahoon [110]

102. That is Allah, your Lord; there is no deity except Him, the Creator of all things, so worship Him. And He is Disposer of all things.

103. Vision perceives Him not, but He perceives [all] vision; and He is the Subtle, the Acquainted.

104. There has come to you enlightenment from your Lord. So whoever will see does so for [the benefit of] his soul, and whoever is blind [does harm] against it. And [say], "I am not a guardian over you."

105. And thus do We diversify the verses so the disbelievers will say, "You have studied," and so We may make the Qur'an clear for a people who know.

106. Follow, [O Muhammad], what has been revealed to you from your Lord - there is no deity except Him - and turn away from those who associate others with Allah.

107. But if Allah had willed, they would not have associated. And We have not appointed you over them as a guardian, nor are you a manager over them.

108. And do not insult those they invoke other than Allah, lest they insult Allah in enmity without knowledge. Thus We have made pleasing to every community their deeds. Then to their Lord is their return, and He will inform them about what they used to do.

109. And they swear by Allah their strongest oaths that if a sign came to them, they would surely believe in it. Say, "The signs are only with Allah." And what will make you perceive that even if a sign came, they would not believe.

110. And We will turn away their hearts and their eyes just as they refused to believe in it the first time. And We will leave them in their transgression, wandering blindly.

111. And even if We had sent down to them the angels [with the message] and the dead spoke to them [of it] and We gathered together every [created] thing in front of them, they would not believe unless Allah should will. But most of them, [of that], are ignorant.

112. And thus We have made for every prophet an enemy - devils from mankind and jinn, inspiring to one another decorative speech in delusion. But if your Lord had willed, they would not have done it, so leave them and that which they invent.

113. And [it is] so the hearts of those who disbelieve in the Hereafter will incline toward it and that they will be satisfied with it and that they will commit that which they are committing.

114. [Say], "Then is it other than Allah I should seek as judge while it is He who has revealed to you the Book explained in detail?" And those to whom We [previously] gave the Scripture know that it is sent down from your Lord in truth, so never be among the doubters.

115. And the word of your Lord has been fulfilled in truth and in justice. None can alter His words, and He is the Hearing, the Knowing.

116. And if you obey most of those upon the earth, they will mislead you from the way of Allah. They follow not except assumption, and they are not but falsifying.

117. Indeed, your Lord is most knowing of who strays from His way, and He is most knowing of the [rightly] guided.

118. So eat of that [meat] upon which the name of Allah has been mentioned, if you are believers in His verses.

﴿وَلَوْ أَنَّا نَزَّلْنَا إِلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتَى وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ﴾

Wa law annanaa nazzal naaa ilaihimul malaaa'ikata wa kallamahumul mawtaa wa hasharnaa

﴿وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ يَجْهَلُونَ﴾ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ

'alaihim kulla shai'in qubulam maa kaanoo liyu'minooo illaaa ai yashaaa'al laahu

عَدُوًّا شَيْطَانِ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ

wa laakinna aksarahum yajhaloon [111] Wa kazaalika ja'alnaa likulli nabiyyin

زُخْرُفِ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا

'aduwwan Shayaateenal insi waljinni yoohee ba'duhum ilaa ba'din

يَفْتَرُونَ ﴿١١٢﴾ وَلِتَصْغَى إِلَيْهِ أَفْئِدَةُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

zukhrufal qawli ghuroora; wa law shaaa'a Rabbuka maa fa'aloohu fazarhum wa maa

وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ مُقْتَرِفُونَ ﴿١١٣﴾ أَفَغَيْرَ اللَّهِ أَبْتَغِي

yaftaroon [112] Wa litasghaaa ilaihi af'idatul lazeena laa yu'minoona bil Aakhirati

حَكَمًا وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا

wa liyardawhu wa liyaqtarifoo maa hum muqtarifoon [113] Afaghairal laahi abtaghee

وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنْزَلٌ مِّنْ رَبِّكَ

hakamanw wa Huwal lazee anzala ilaikumul Kitaaba mufassalaa;

بِالْحَقِّ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿١١٤﴾ وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ

wallazeena atai naahumul Kitaaba ya'lamoona annahoo munazzalum mir Rabbika

صِدْقًا وَعَدْلًا لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَتِهِ ۖ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١١٥﴾

bilhaqqi falaa takoonanna minal mumtareen [114] Wa tammat Kalimatu Rabbika

وَإِنْ تُطِيعُوا أَكْثَرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ يَضِلُّوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ

sidqanw wa 'adlaa; laa mubaddila li Kalimaatih; wa Huwas Samee'ul 'Aleem [115]

يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴿١١٦﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ

Wa in tuti' aksara man fil ardi yudillooka 'an sabeelil laah; iny-

أَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ ۖ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١١٧﴾ فَكُلُوا

yattabi'oona illaz zanna wa in hum illaa yakhrusoon [116] Inna rabbaka Huwa

مِمَّا ذُكِّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ بَيَّاتِيهِ ۖ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

a'lamu mai yadillu 'an sabeelihee wa Huwa a'lamu bilmuhtadeen [117] Fakuloo

مِمَّا ذُكِّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ بَيَّاتِيهِ ۖ مُؤْمِنِينَ ﴿١١٨﴾

mimmaa zukirasmul laahi 'alaihi in kuntum bi Aayaatihee mu'mineen [118]

وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَأْكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ

Wa maa lakum allaa ta'kuloo mimmaa zukirasmul laahi 'alaihi wa qad fassala

لَكُمْ مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ إِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ وَإِنَّ كَثِيرًا

lakum maa harrama 'alaikum illaa mad turirtum ilaihi; wa inna kaseeral-

لَيُضِلُّونَ بِأَهْوَاءِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ ﴿١١٩﴾

la yudilloona bi ahwaaa'ihim bighairi 'ilm; inna Rabbaka Huwa a'lamu bilmu'tadeen [119]

وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِثْمِ وَبَاطِنَهُ إِنَّ الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ

Wa zaroo zaahir al ismi wa baatinah; innal lazeena yaksiboona ismaa

سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ﴿١٢٠﴾ وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ

sa yujzawna bimaa kaanoo yaqtarifoona [120] Wa laa ta'kuloo mimmaa lam

يُذَكِّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ وَإِنَّ الشَّيْطَانَ لِيُوحِيَ

yuzkaris mullaahi 'alaihi wa innahoo lafisq; wa innash Shayaateena la yoohoona

إِلَى أَوْلِيَائِهِمْ لِيُجَدِّدُوا لَكُمْ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ﴿١٢١﴾

ilaaa awliya'ihim liyujaadilookum wa in ata'tumoohum innakum lamushrikoon [121]

أَوْ مَنْ كَانَ مِيتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَاهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ

Awa man kaana maitan fa ahyainaahu wa ja'alnaa lahoon noorany yamshee bihee

فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا كَذَلِكَ

fin naasi kamamm masaluhoo fiz zulumaati laisa bikhaarjim minhaa; kazaalika

زَيْنَ لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٢﴾ وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا

zuyyina lilkaafireena maa kaanoo ya'maloon [122] Wa kazaalika ja'alnaa

فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَكْبَرُ مُجْرِمِيهَا لِيَمْكُرُوا فِيهَا وَمَا

fee kulli qaryatin akaabira mujrimeehaa liyamkuroo feehaa wa maa

يَمْكُرُونَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿١٢٣﴾ وَإِذَا جَاءَتْهُمْ

yamkuroona illaa bi anfusihim wa maa yash'uroon [123] Wa iza ja'athum

آيَةٌ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّى نُؤْتَى مِثْلَ مَا أُوتِيَ رُسُلُ اللَّهِ اللَّهُ

Aayatun qaaloo lan nu'mina hatta nu'taa misla maaa ootiya Rusulul laah; Allahu

أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ

a'almu haisu yaj'alu Risaalatah; sa yuseebul lazeena ajramoo saghaarun

عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ بِمَا كَانُوا يَمْكُرُونَ ﴿١٢٤﴾

'indal laahi wa 'azaabun shadeedum bimaa kaanoo yamkuroon [124]

119. And why should you not eat of that upon which the name of Allah has been mentioned while He has explained in detail to you what He has forbidden you, excepting that to which you are compelled. And indeed do many lead [others] astray through their [own] inclinations without knowledge. Indeed, your Lord - He is most knowing of the transgressors.

120. And leave what is apparent of sin and what is concealed thereof. Indeed, those who earn [blame for] sin will be recompensed for that which they used to commit.

121. And do not eat of that upon which the name of Allah has not been mentioned, for indeed, it is grave disobedience. And indeed do the devils inspire their allies [among men] to dispute with you. And if you were to obey them, indeed, you would be associators [of others with Him].

122. And is one who was dead and We gave him life and made for him light by which to walk among the people like one who is in darkness, never to emerge therefrom? Thus it has been made pleasing to the disbelievers that which they were doing.

123. And thus We have placed within every city the greatest of its criminals to conspire therein. But they conspire not except against themselves, and they perceive [it] not.

124. And when a sign comes to them, they say, "Never will we believe until we are given like that which was given to the messengers of Allah." Allah is most knowing of where He places His message. There will afflict those who committed crimes debasement before Allah and severe punishment for what they used to conspire.

Sahih International Translation

125. So whoever Allah wants to guide - He expands his breast to [contain] Islam; and whoever He wants to misguide - He makes his breast tight and constricted as though he were climbing into the sky. Thus does Allah place defilement upon those who do not believe.

126. And this is the path of your Lord, [leading] straight. We have detailed the verses for a people who remember.

127. For them will be the Home of Peace with their Lord. And He will be their protecting friend because of what they used to do.

128. And [mention, O Muhammad], the Day when He will gather them together [and say], "O company of jinn, you have [misled] many of mankind." And their allies among mankind will say, "Our Lord, some of us made use of others, and we have [now] reached our term, which you appointed for us." He will say, "The Fire is your residence, wherein you will abide eternally, except for what Allah wills. Indeed, your Lord is Wise and Knowing."

129. And thus will We make some of the wrongdoers allies of others for what they used to earn.

130. "O company of jinn and mankind, did there not come to you messengers from among you, relating to you My verses and warning you of the meeting of this Day of yours?" They will say, "We bear witness against ourselves"; and the worldly life had deluded them, and they will bear witness against themselves that they were disbelievers.

فَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ
Famai yuridil laahu ai yahdiyahoo yashrah sadrahoo lil islaami wa mai-

يُرِدْ أَنْ يَضِلَّهُ يُمَجِّعْ صَدْرَهُ ضَيْقًا حَرَجًا كَأَنَّمَا
yurid ai yudillahoo yaj'al sadrahoo daiyiqan harajan ka annamaa

يَصْعَدُ فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ
yassa 'adu fis samaaa'; kazaalika yaj'alul laahur rijsa 'alal lazeena

لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢٥﴾ وَهَذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا قَدْ فَصَّلْنَا
laa yu'minoon [125] Wa haazaa siraatu Rabbika Mustaqeemaa; qad fassalnal-

الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٢٦﴾ * لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ
Aayaati liqawminy yazzakkaroon [126] Lahum daarus salaami 'inda

رَبِّهِمْ وَهُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٧﴾ وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ
Rabbihih wa huwa waliyyuhum bimaa kaanoo ya'maloon [127] Wa yawma yahshuruhum

جَمِيعًا يَمْعَشَرُ الْجِنِّ قَدْ أَسْتَكْثَرْتُمْ مِنَ الْإِنْسِ وَقَالَ
jamee'ai yaa ma'sharal jinni qadistaksartum minal insi wa qaala

أُولِيَآؤُهُمْ مِنَ الْإِنْسِ رَبَّنَا أَسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَّغْنَا
awliyaa'uhum minal insi Rabbanas tamta'a ba'dunaa biba'dinw wa balaghnaaa

أَجَلَنَا الَّذِي أَجَلْتَ لَنَا قَالَ النَّارُ مَثْوَاكُمْ خَالِدِينَ فِيهَا
ajalannal lazeee ajalta lanaa; qalaan Naaru maswaakum khaalideena feehaaa

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٢٨﴾ وَكَذَلِكَ نُؤَلِّى
illaa maa shaaa'allaah; inna Rabbaka Hakeemun 'Aleem [128] Wa kazaalika nuwallee

بَعْضَ الظَّالِمِينَ بَعْضًا بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٢٩﴾
ba'daz zaalimeena ba'dam bimaa kaanoo yaksiboon [129]

يَمْعَشَرُ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ الْمَرِيَاتِ كُمْ رَسُولٌ مِنْكُمْ
Yaa ma'sharal jinni wal insi alam ya'tikum Rusulum minkum

يَقْضُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي وَيُنْذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ
yaqussoona 'alaikum Aayaatee wa yunziroonakum liqaaa'a Yawmikum

هَذَا قَالُوا شَهِدْنَا عَلَى أَنْفُسِنَا وَغَرَّتْهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا
haazaa; qaaloo shahidnaa 'alaaa anfusinaa wa gharrat humul hayaatud dunyaa

وَشَهِدُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا كَافِرِينَ ﴿١٣٠﴾
wa shahidooo 'alaa anfusihim annahum kaanoo kaafireen [130]

ذَٰلِكَ أَن لَّمْ يَكُن رَّبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا

Zaalika al lam yakkur Rabbuka muhlikal quraa bizulminw wa ahluhaa

غَافِلُونَ ﴿١٣١﴾ وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِّمَّا عَمِلُوا وَمَا رَّبُّكَ

ghaafiloon [131] Wa likullin darajaatum mimmaa 'amiloo; wa maa Rabbuka

بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٢﴾ وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ

bighaafilin 'ammaa ya'maloon [132] Wa Rabbukal ghaniyyu zur rahmah;

إِن يَشَاءُ يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنْ بَعْدِكُمْ مَا

iny yasha' yuz hibkum wa yastakhlif mim ba'dikum maa

يَشَاءُ كَمَا أَنشَأَكُمْ مِنْ ذُرِّيَّةِ قَوْمٍ آخَرِينَ ﴿١٣٣﴾

yashaaa'u kamaaa ansha akum min zurriyyati qawmin aakhareen [133]

إِنَّ مَا تَعْدُونَ لَأْتٍ وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿١٣٤﴾ قُلْ يَاقَوْمِ

Inna maa too'adoona la aatinw wa maaa antum bimuj'izeen [134] Qul yaa qawmi'

أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ

maloo 'alaa makaanatikum innee 'aamilun fasawfa ta'lamoona

مَنْ تَكُونُ لَهُ عَقِيبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿١٣٥﴾

man takoonu lahooh 'aaqibatud daar; innahoo laa yuflihuz zaalimoon [135]

وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا

Wa ja'aloo lillaahi mimmaa zara-a minal harsi walan'aami naseeban

فَقَالُوا هَٰذَا لِلَّهِ بِزَعْمِهِمْ وَهَٰذَا لِشُرَكَائِنَا فَمَا كَانَ

faqaaloo haazaa lillaahi biza'mihim wa haaza lishurakaa'inaa fama kaana

لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ

lishurakaaa'ihim falaa yasilu ilal laahi wa maa kaana lillaahi fahuwa

يَصِلُ إِلَى شُرَكَائِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿١٣٦﴾ وَكَذَٰلِكَ

yasilu ilaa shurakaaa'ihim; saaa'a maa yahkmoon [136] Wa kazaalika

زَيَّنَ لِكَثِيرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَتْلَ أَوْلَادِهِمْ

zaiyana likaseerim minal mushrikeena qatla awlaadihim

شُرَكَائِهِمْ لِيُرْدُوهُمْ وَلِيَلْبِسُوا عَلَيْهِمْ دِينَهُمْ

shurakaaa'uhum liyurdoohum wa liyalbisoo 'alaihim deenahum

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا فَعَلُوا فَذَرَهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١٣٧﴾

wa law shaaa'al laahu maa fa'aloohu fazarhum wa maa yaftaroon [137]

131. That is because your Lord would not destroy the cities for wrongdoing while their people were unaware.

132. And for all are degrees from what they have done. And your Lord is not unaware of what they do.

133. And your Lord is the Free of need, the possessor of mercy. If He wills, he can do away with you and give succession after you to whomever He wills, just as He produced you from the descendants of another people.

134. Indeed, what you are promised is coming, and you will not cause failure [to Allah].

135. Say, "O my people, work according to your position; [for] indeed, I am working. And you are going to know who will have succession in the home. Indeed, the wrongdoers will not succeed.

136. And the polytheists assign to Allah from that which He created of crops and livestock a share and say, "This is for Allah," by their claim, "and this is for our partners [associated with Him]." But what is for their "partners" does not reach Allah, while what is for Allah - this reaches their "partners." Evil is that which they rule.

137. And likewise, to many of the polytheists their partners have made [to seem] pleasing the killing of their children in order to bring about their destruction and to cover them with confusion in their religion. And if Allah had willed, they would not have done so. So leave them and that which they invent.

Sahih International Translation

138. And they say, "These animals and crops are forbidden; no one may eat from them except whom we will," by their claim. And there are those [camels] whose backs are forbidden [by them] and those upon which the name of Allah is not mentioned - [all of this] an invention of untruth about Him. He will punish them for what they were inventing.

139. And they say, "What is in the bellies of these animals is exclusively for our males and forbidden to our females. But if it is [born] dead, then all of them have shares therein." He will punish them for their description. Indeed, He is Wise and Knowing.

140. Those will have lost who killed their children in foolishness without knowledge and prohibited what Allah had provided for them, inventing untruth about Allah. They have gone astray and were not [rightly] guided.

141. And He it is who causes gardens to grow, [both] trellised and untrellised, and palm trees and crops of different [kinds of] food and olives and pomegranates, similar and dissimilar. Eat of [each of] its fruit when it yields and give its due [zakah] on the day of its harvest. And be not excessive. Indeed, He does not like those who commit excess.

142. And of the grazing livestock are carriers [of burdens] and those [too] small. Eat of what Allah has provided for you and do not follow the footsteps of Satan. Indeed, he is to you a clear enemy.

وَقَالُوا هَذِهِ أَنْعَامٌ وَحَرِّتْ حِجْرٌ لَا يَطْعَمُهَا إِلَّا مَنْ نَشَاءُ

Wa qaaloo haaziheee an'aamunw wa harsun hijrun laa yat'amuhaaa illaa man nashaaa'u

بِزَعْمِهِمْ وَأَنْعَمٌ حُرِّمَتْ ظُهُورُهَا وَأَنْعَمٌ لَا يَذْكُرُونَ

biza'mihim wa an'aamun hurrimat zuhooruhaa wa an'aamul laa yazkuroonas-

أَسْمَ اللَّهِ عَلَيْهَا افْتِرَاءٌ عَلَيْهِ سَيَجْزِيهِمْ بِمَا كَانُوا

mal laahi 'alaihaf tiraaa'an 'alaiyyh; sa yajzeehim bimaa kaanoo

يَفْتَرُونَ ﴿١٣٨﴾ وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ

yaftaroon [138] Wa qaaloo maa fee butooni haazihil an'aami khaalisatul-

لِذُكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَى أَزْوَاجِنَا وَإِنْ يَكُن مِّتَةً

lizukoorinaa wa muharramun 'alaaa azwajinaa wa iny yakum maitatan

فَهُمْ فِيهِ شُرَكَاءُ سَيَجْزِيهِمْ وَصَفَهُمْ إِنَّهُ وَحَكِيمٌ

fahum feehee shurakaaa'; sa yajzeehim wasfahum; innahoo Hakeemun

عَلِيمٌ ﴿١٣٩﴾ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ

'Aleem [139] Qad khasiral lazeena qataloo awlaadahum safaham bighairi

عِلْمٍ وَحَرَّمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ افْتِرَاءً عَلَى اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا

'ilmunw wa harramoo maa razaqahumul laahuf tiraaa'an 'alal laah; qad dalloo

وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٤٠﴾ * وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَنَّاتٍ

wa maa kaanoo muhtadeen [140] Wa Huwal lazee ansha-a jannaatim-

مَعْرُوشَاتٍ وَغَيْرَ مَعْرُوشَاتٍ وَالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا

ma'rooshaatinw wa ghaira ma'rooshaatinw wan nakhla wazzar'a mukhtalifan

أُكْلُهُ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ

ukuluhoo wazzaitoona warrum maana mutashaabihanw wa ghaira mutashaabih;

كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَءَاتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ

kuloo min samariheee izaas asmara wa aatoo haqqahoo yawma hasaadihee

وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿١٤١﴾ وَمِنَ الْأَنْعَامِ

wa laa tusrifoo; innahoo laa yuhibbul musrifeen [141] Wa minal an'aami

حَمُولَةٌ وَفَرَشَاءٌ كُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعُوا

hamoolatanw wa farshaa; kuloo mimmaa razaqakumul laahu wa laa tattabi'oo

خُطَاوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُبِينٌ ﴿١٤٢﴾

khutuwaatish Shaitaan; innahoo lakum 'aduwwum mubeen [142]

ثَمَنِيَّةَ أَزْوَاجٍ مِّنَ الضَّأْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعَزِ اثْنَيْنِ قُلْ

Samaaniyata azwaajim minad da'nisnaini wa minal ma'zis nain;

قُلْ ءَآلَ الذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ أَمِ الْأُنثَيَيْنِ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ

qul 'aaazzaka raini harrama amil unsaiyayni ammath tamalat 'alaihi

أَرْحَامُ الْأُنثَيَيْنِ نَبِّئُونِي بِعِلْمٍ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٤٣﴾

arhaamul unsayayni nabbi 'oonee bi'ilmin in kuntum saadiqeen [143]

وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ قُلْ ءَآلَ الذَّكَرَيْنِ

Wa minal ibilis naini wa minal baqaris nain; qul 'aaazzakaraini

حَرَّمَ أَمِ الْأُنثَيَيْنِ أَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثَيَيْنِ

harrama amil unsayaini ammath tamalat 'alaihi arhaamul unsayaini

أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ وَصَّيْكُمُ اللَّهُ بِهِذَا فَمَنْ

am kuntum shuhadaaa'a iz wassaakumul laahu bihaazaa; faman

أَظْلَمَ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ

azlamu mimmanif taraa 'alal laahi kazibal liyuddillan naasa bighairi

عِلْمٍ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿١٤٤﴾ قُلْ لَا أَجِدُ

'ilm; innal laaha laa yahdil qawmaz zaalimeen [144] Qul laaa ajidu

فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ

fee maaa oohiya ilaiya muharraman 'alaa taa'iminy yat'amuhooo illaaa ai yakoona

مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَّسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خَنزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ

maitatan aw damam masfoohan aw lahma khinzeerin fa innahoo rijsun aw

فِسْقًا أَهْلٌ لِّغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ

fisqan uhilla lighairil laahi bih; famanid turra ghaira baa ghinw wa laa 'aadin

فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٤٥﴾ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا

fa inna Rabbaka Ghafoorur Raheem [145] Wa 'alal lazeena haadoo harramnaa

كُلَّ ذِي ظُفُرٍ وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ

kulla zee zufurinw wa minal baqari walghanami harramnaa 'alaihim

شُحُومَهُمَا إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَا أَوِ الْحَوَايَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ

shuhoo mahumaaa illaa maa hamalat zuhooruhumaaa awil hawaayaaa aw makhtalat

بِعَظْمٍ ذَلِكَ جَزَيْنَهُمْ بِبَغْيِهِمْ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿١٤٦﴾

bi'azm; zaalika jazainahum bibaghyihim wa inna la saadiqoon [146]

143. [They are] eight mates - of the sheep, two and of the goats, two. Say, "Is it the two males He has forbidden or the two females or that which the wombs of the two females contain? Inform me with knowledge, if you should be truthful."

144. And of the camels, two and of the cattle, two. Say, "Is it the two males He has forbidden or the two females or that which the wombs of the two females contain? Or were you witnesses when Allah charged you with this? Then who is more unjust than one who invents a lie about Allah to mislead the people by [something] other than knowledge? Indeed, Allah does not guide the wrongdoing people."

145. Say, "I do not find within that which was revealed to me [anything] forbidden to one who would eat it unless it be a dead animal or blood spilled out or the flesh of swine - for indeed, it is impure - or it be [that slaughtered in] disobedience, dedicated to other than Allah. But whoever is forced [by necessity], neither desiring [it] nor transgressing [its limit], then indeed, your Lord is Forgiving and Merciful."

146. And to those who are Jews We prohibited every animal of uncloven hoof; and of the cattle and the sheep We prohibited to them their fat, except what adheres to their backs or the entrails or what is joined with bone. [By] that We repaid them for their injustice. And indeed, We are truthful.

147. So if they deny you, [O Muhammad], say, "Your Lord is the possessor of vast mercy; but His punishment cannot be repelled from the people who are criminals."

148. Those who associated with Allah will say, "If Allah had willed, we would not have associated [anything] and neither would our fathers, nor would we have prohibited anything." Likewise did those before deny until they tasted Our punishment. Say, "Do you have any knowledge that you can produce for us? You follow not except assumption, and you are not but falsifying."

149. Say, "With Allah is the far-reaching argument. If He had willed, He would have guided you all."

150. Say, [O Muhammad], "Bring forward your witnesses who will testify that Allah has prohibited this." And if they testify, do not testify with them. And do not follow the desires of those who deny Our verses and those who do not believe in the Hereafter, while they equate [others] with their Lord.

151. Say, "Come, I will recite what your Lord has prohibited to you. [He commands] that you not associate anything with Him, and to parents, good treatment, and do not kill your children out of poverty; We will provide for you and them. And do not approach immoralities - what is apparent of them and what is concealed. And do not kill the soul which Allah has forbidden [to be killed] except by [legal] right. This has He instructed you that you may use reason."

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ

Fa in kazzabooka faqur Rabbukum zoo rahmatinw waasi'atinw wa laa yuraddu

بَأْسُهُ وَعَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ﴿١٤٧﴾ سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا

ba'suhoo 'anil qawmil mujrimeen [147] Sayaqoolul lazeena ashtrakoo

لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ شَيْءٍ

law shaaa'al laahu maaa ashraknaa wa laaa aabaaa'unaa wa laa harramnaa min shai';

كَذَلِكَ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتَّى ذَاقُوا بَأْسَنَا

kazaalika kazzabal lazeena min qablihim hattaa zaaqoo ba'sanaa;

قُلْ هَلْ عِنْدَكُمْ مِنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوهُ لَنَا إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا

qul hal 'indakum min 'ilmin fatukh rijoohu lanaa in tattabi'oona illaz-

الظَّنَّ وَإِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَخْرُصُونَ ﴿١٤٨﴾ قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَلِغَةُ

zanna wa in antum illaa takhhrusoon [148] Qul falillaahil hujjatul baalighatu

فَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٤٩﴾ قُلْ هَلُمْ شُهَدَاءَ كُمْ

falaw shaaa'a lahadaakum ajma'een [149] Qul halumma shuhadaaa'akumul-

الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَ هَذَا إِنْ شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدُ

lazeena yash hadoon annal laaha harrama haazaa fa in shahidoo falaa tashhad

مَعَهُمْ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا وَالَّذِينَ

ma'ahum; wa laa tattabi' ahwaaa'al lazeena kazzaboo bi Aayaatinaa wallazeena

لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ﴿١٥٠﴾ قُلْ

laa yu'minoona bil Aakhirati wa hum bi Rabbihim ya'diloon [150] Qul

تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ أَلَّا تُشْرِكُوا

ta'aalaw atlu maa harrama Rabbukum 'alaikum allaa tushrikoo

بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ

bihee shai'anw wa bilwaalidaini ihsaanaw wa laa taqtuloo awlaadakum

مِنْ إِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ

min imlaaq; nahnu narzuqukum wa iyyaahum wa laa taqrabul fawaahisha

مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ

maa zahara minhaa wa maa batana wa laa taqtulun nafs alatee harramal laahu

إِلَّا بِالْحَقِّ ذَٰلِكُمْ وَصَّاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١٥١﴾

illaa bilhaqq; zaalikum wassaakum bihee la'allakum ta'qiloon [151]

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ^ج

Wa laa taqraboo maalal yateemi illaa billatee hiyaa ahsanu hattaa yablughaa ashuddahoo

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ^ط لَا تَكْلِفُ نَفْسًا إِلَّا

wa awful kaila walmeezaana bilqisti laa nukallifu nafsan illaa

وُسْعَهَا^ط وَإِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبَىٰ^ط وَبِعَهْدِ

wus'ahaa wa iza qultum fa'diloo wa law kaana zaa qurbaa wa bi 'ahdil-

اللَّهِ^ج أَوْفُوا^ج ذَلِكُمْ وَصَّكُمْ بِهِ^ط لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ^{١٥٢}

laahi awfoo; zaalikum wassaakum bihee la'allakum tazakkaroona [152]

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ^ط وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ

Wa anna haazaa Siraatee mustaqeeman fattabi'oohu wa laa tattabi'us subula

فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ^ط ذَلِكُمْ وَصَّكُمْ بِهِ^ط لَعَلَّكُمْ

fatafarraga bikum 'an sabeelih; zaalikum wassaakum bihee la'allakum

تَتَّقُونَ^{١٥٣} ثُمَّ^ط آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَىٰ الَّذِي

tattaqoon [153] Summa aatainaa Moosal Kitaaba tammaaman 'alal lazeee

أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ^ط وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّعَلَّاهُمْ بِلِقَاءِ

ahsana wa tafseelal likulli shai'inw wa hudanw wa rahmatal la'allahum biliqaaa'i

رَبِّهِمْ^{١٥٤} يُؤْمِنُونَ^ط وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ^ط مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ

Rabbihim yu'minoon [154] Wa haazaa Kitaabun anzalnaahu Mubaarakun fattabi'oohu

وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ^{١٥٥} أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أُنْزِلَ الْكِتَابُ عَلَىٰ

wattaqoo la'al lakum turhamoon [155] An taqooloo inna maaa unzila Kitaabu 'alaa

طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغَافِلِينَ^{١٥٦}

taaa'ifataini min qablinaa wa in kunna 'an diraasatihim laghaafileen [156]

أَوْ تَقُولُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتَابُ لَكُنَّا أَهْدَىٰ

Aw taqooloo law annaaa unzila 'alainal kitaabu lakunnaaa ahdaa

مِنْهُمْ^ج فَقَدْ جَاءَكُمْ^ط بَيِّنَةٌ^ط مِنْ رَبِّكُمْ^ط وَهُدًى وَرَحْمَةٌ^ج

minhum; faqad jaaa'akum baiyinatun mir Rabbikum wa hudanw wa rahmah;

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ^ط بِآيَاتِ اللَّهِ^ط وَصَدَفَ^ط عَنْهَا^ط سَنَجْزِي^ط الَّذِينَ

faman azlamu mimman kazzaba bi Ayaatil laahi wa sadafa 'anhaa; sanajzil lazeena

يَصْدِفُونَ^{١٥٧} عَنْ آيَاتِنَا^ط سُوءَ الْعَذَابِ^ط بِمَا كَانُوا يَصْدِفُونَ^ط

yasdifoona 'an Ayaatinaa sooo'al 'azaabi bimaa kaanoo yasdifoona [157]

152. And do not approach the orphan's property except in a way that is best until he reaches maturity. And give full measure and weight in justice. We do not charge any soul except [with that within] its capacity. And when you testify, be just, even if [it concerns] a near relative. And the covenant of Allah fulfill. This has He instructed you that you may remember.

153. And, [moreover], this is My path, which is straight, so follow it; and do not follow [other] ways, for you will be separated from His way. This has He instructed you that you may become righteous.

154. Then We gave Moses the Scripture, making complete [Our favor] upon the one who did good and as a detailed explanation of all things and as guidance and mercy that perhaps in [the matter of] the meeting with their Lord they would believe.

155. And this [Qur'an] is a Book We have revealed [which is] blessed, so follow it and fear Allah that you may receive mercy.

156. [We revealed it] lest you say, "The Scripture was only sent down to two groups before us, but we were of their study unaware,"

157. Or lest you say, "If only the Scripture had been revealed to us, we would have been better guided than they." So there has [now] come to you a clear evidence from your Lord and a guidance and mercy. Then who is more unjust than one who denies the verses of Allah and turns away from them? We will recompense those who turn away from Our verses with the worst of punishment for their having turned away.

158. Do they [then] wait for anything except that the angels should come to them or your Lord should come or that there come some of the signs of your Lord? The Day that some of the signs of your Lord will come no soul will benefit from its faith as long as it had not believed before or had earned through its faith some good. Say, "Wait. Indeed, we [also] are waiting."

159. Indeed, those who have divided their religion and become sects - you, [O Muhammad], are not [associated] with them in anything. Their affair is only [left] to Allah; then He will inform them about what they used to do.

160. Whoever comes [on the Day of Judgement] with a good deed will have ten times the like thereof [to his credit], and whoever comes with an evil deed will not be recompensed except the like thereof; and they will not be wronged.

161. Say, "Indeed, my Lord has guided me to a straight path - a correct religion - the way of Abraham, inclining toward truth. And he was not among those who associated others with Allah."

162. Say, "Indeed, my prayer, my rites of sacrifice, my living and my dying are for Allah, Lord of the worlds."

163. No partner has He. And this I have been commanded, and I am the first [among you] of the Muslims."

164. Say, "Is it other than Allah I should desire as a lord while He is the Lord of all things? And every soul earns not [blame] except against itself, and no bearer of burdens will bear the burden of another. Then to your Lord is your return, and He will inform you concerning that over which you used to differ."

165. And it is He who has made you successors upon the earth and has raised some of you above others in degrees [of rank] that He may try you through what He has given you. Indeed, your Lord is swift in penalty; but indeed, He is Forgiving and Merciful.

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ

Hal yanzuroona illaaa an ta'tiyahumul malaaa'ikatu aw ya'tiya Rabbuka aw ya'tiya ba'du

ءَايَاتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ ءَايَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا

Aayaati Rabbik; yawma ya'tee ba'du Aayaati Rabbika laa yanfa'u nafsan eemaanuhaa

لَمْ تَكُنْ ءَامَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيْمَانِهَا خَيْرًا قُلِ انْتَظِرُوا

lam takun aamanat min qablu aw kasabat fee eemaanihaa khairaa; qulin tazirooo

إِنَّا مُنْتَظِرُونَ ﴿١٥٨﴾ إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شِيَعًا لَسْتَ مِنْهُمْ

innaa muntaziroon [158] Innal lazeena farraqoo deenahum wa kaanoo shiya'allasta minhum

فِي شَيْءٍ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ﴿١٥٩﴾

fee shaiyy'; innamaa amruhum ilallaahi summa yunabbi'uhum bimaa kaanoo yaf'aloon [159]

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ مَثَالِهَا وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ

Man jaaa'a bilhasanati falahoo 'ashru amsaalihaa wa man jaaa'a bissaiyi'ati

فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦٠﴾ قُلْ إِنِّي هَدَىٰ رَبِّي

falaa yujzaa illaa mislahaa wa hum laa yuzlamoon [160] Qul innanee hadaane Rabbee

إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِينًا قِيَمًا مِّلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ

ilaa Siraatim Mustaqeemin deenan qiyamam Millata Ibraaheema haneefaa; wa maa kaana

مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٦١﴾ قُلْ إِنْ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ

minal mushrikeen [161] Qul inna Salaatee wa nusukee wa mahyaaya wa mamaatee lillaahi

رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾ لَا شَرِيكَ لَهُ ۖ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٦٣﴾

Rabbil 'aalameen [162] Laa shareeka lahoow wa bizaalika umirtu wa ana awwalul muslimeen [163]

قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ أَبْغَىٰ رَبًّا وَهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ

Qul aghairal laahi abghee Rabbanw wa Huwa Rabbu kulli shaiyy'; wa laa taksibu kullu

نَفْسٍ إِلَّا عَلَيْهِ ۖ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ

nafsin illaa 'alaihaa; wa laa taziru waaziratunw wizra ukhrra; summa ilaa Rabbikum

مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿١٦٤﴾ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ

marji'ukum fa yunabbi'ukum bimaa kuntum feehee takhtalifoon [164] Wa Huwal lazee ja'alakum

خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي

khala'aa'ifal ardi wa rafa'a ba'dakum fawqa ba'din darajaatil liyabluwakum fee

مَاءٍ أَتَاكُمْ ۖ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٦٥﴾

maaa ataakum; inna Rabbaka saree'ul 'iqaabi wa innahoo la Ghafoorur Raheem [165]